

Ahahookolokolo Hoomalani Apana o Lihue
Mokepeuni o Kawaii, Decemaba 21, 1891

Ka Moi W.

~~as~~ } No kona heua
Kauluamano 18, H. } he Aihue Leo

I ka Mea Hanohano A. J. Leed ka
Leenakanaawai Nee o ka Aha Kikie a
me ke Kaulike o ho Kawaii Pae Aina.

Kawaii B.

Ma ka la 10 o Decemaba 1891,
ua noho ka Ahahookolokolo Hoomalani o ka
Apana o Lihue Mokepeuni o Kawaii e ho-
lohe i ka hihia a ka Moi W. kua ia Kauluama-
no 18 no kona heua he Aihue Leo kua i ke Ma-
nawai Mokuna 16 Pahu 17 o ke Kanawai
Hoopaia Karama, i Hoalalia a Aponia i ka
la 8 o Julai 1870 a i Hoalalia a Aponia
i ka la 19 o Sepatemaba 1876. A ma
ka hoomaopopo ana o ka Aha i keia hihia
ma ka olelo o na hoike. Nalaila, ua hoopu-
ka ka Aha i kana olelo hookolo ua Aheua
ia aku o Kauluamano, a ua hoopaia
he Akahi Makahiki e paa ai maloko o ka
halapahao ma ka hana olelo me ka

ukuu i ke Koina he Ekolu dala, Aka, ua
hooalahala oia i ka ole hooalo a ka
Aha, no ke Kumu. Aole oia i Aihue i
ka lio, a ua pane mai e hoopii hou i
ke juu-ua ae aku keia Aha, a ua
ukuu ia mai na Koina o keia Aha
he Ekolu dala a one ko keia palapa
la hookun he Akahi dala 10/100. No-
laila, ke hoopii hou aku nui oia
i ke juu i mua o ka Aha Kaapu-
ni Ahaa Aha ma ke Kaa o Febe-
ruari M.H. 1892. Aua ke Aha e ko-
kua mai i ka ole hooalo ia Aha
Hooalo.

S. R. Hapuku
Lunakanaawai Hoomalu
o ka Aha o Iihue
Mohepehi o Kawai

1
Ka Moolo o ka hihia a ka Moi, w,
kue ia Kauluamano (K) i hoopii hou
i ke jure.

Nawilewili, Kauai, Dec. 10, 1891.

Ka Moi W. }
 or } No kona hewa he
Kauluamano (K) } Aihue Lio, nona ka
 } waiwai o ke \$80.00.

Kue i ke Kanawai - Mokuwa 16 Pau-
ku 17 o ke Kanawai Hoopai Karama,
i hoolalia a Aponoia i ka la 8 o Ju-
lai M.H. 1870, a i hoolalia a Apono
hou ia i ka la 19 o Sepatemaka M.H. 1876.
Ua hanaia keia hewa ma ka Malama
o Aperila M.H. 1891 ma Lihue Apana o
Lihue Mokepuni o Kauai, o L. Lunde-
rg mea hoohiki, o H. K. Kahalo ka Ma-
kai nana i Oahu, Ua aho ka Aha
e hoohiki i keia hihia - Ua aia ka
Aha i kona hewa a me kona hewa
ole, Ua pane aia ka mea hoohiki
"Dole au i hewa" - Nalaila, ua hoala
ke ka Aha i ka olelo o ua hoike, Eia
ua olelo ike o ua hoike o ka mea
hoopii i hoohikiia.

L. Lundeberg (K) Ma Lihue au e aho au, ua ike

27117
au ia Kaulamano, Kamaaina auiaia,
Owau ka Imau Nui o ka Mahalo o Lihue
nui, Ma Kōu lima na waiwai a pau o
ka Nui Mahi Kō Lihue nui, He paiole
ka Kaulamano hana ma ka aia
ma Wailua uka, He lio ko ka Mahi Kō
ma ko Kaulamano lima e paa nui, lio
wahine ulaula, poo paepae, lae kea, He L.H.
Kao Kuni, uka hope hema, Wau haawi
iaia Kela lio hoolakalaka, lio hou Kela,
Iua manawa ike au iaia holo Kela lio,
Kela manawa hoioi mai ka lio pau loa
aole Kela lio, he lio aole loa, Niman au
ia Kaulamano, Aekoa Kela lio wahine
uulaula poo paepae? ole o Kaula-
mano, aole au ike Kela lio, aole au ike
Kela lio, Heale loa mai o Kaulamano
aole lio like pu Kela, Mahope ole hou mai
iaia, Ma haathini Kela lio ma Kapuka-
hi, Aole au ike hou Kela lio, aole ma Ka-
pukahi Kela lio, ma haathini Kela lio
ma Kapukahi wau ike au Kela lio, Pau
loa lio hou maloko o ka paiaia holo au,
Kela lio wahine ulaula aole maloko o ka
pau, Nui loa ka manawa ole iaia aole
lio like pu Kela, Kela lio maloko mai o
ka lio wahine kulu pata o Kaka, Kaka

Mai Keia lio he lio ulaula wahine, Ma ko Hau-
luamano lima no Kela lio a malowale, aale i hoi-
hoi'a mai, No Kona hoale mai aale oia i'ke
Kela lio, aale iaia, notaila, hoopii au aale iaia
hoike mai na malowale Kela lio. He \$80.00 ka
waiwai o Kela lio.

Aug. Spillner O Aug. Spillner Kōu inoa, Kia Manawa ma
Eikue au e noho nei, wau ike no Kaupapa-
no, ike no au i Keia hoopii, hoopii no ka
lio, lio ulaula wahine, Kela lio no L. Dringberg
lio ano lae kea liliu, Kela poo liliu ano po-
epae, Ma L. H. eha hope hema, Lohi
no iaia holo Kela lio, Wau hele ma Wai-
lana Kai alua pule paha wau ole iaia
ae hoikai Kela lio ma Kapukahi, aale
iaia hoikai, iaia holo no, Mahope aale
au ike hou lohi loa. Iaia ole laue
Kela lio ma Kapukahi, iaia laue pa-
ha aale paha aale wau ike, Panielo ka-
na hema noho me au, Owau ka hema
panalo ma Wailana eka ia wa, Malama
o Aperila wau ole iaia hoikai Kela lio ma
Kapukahi.

Eia na ole ike o na hoike ma Kapa-
hoopii'a i hoohikii'a

Moopunani Na Spillner i kaoha ia mana e
hoike i Kela lio i ka pa o Kapukahi ho-
ohu, oia no Kōu ike ana i Kela lio,

Mai Kela manawa mai a hiki i Keia ma-
nawa aole au i ike i Kela lio ia Kaula-
amano, Manua ka hoioi ana i Kela lio,
Makapu ka hoi ana o Spillner i Wailua Kai
lio ulaula wahine, lae Kea ike, Man wa-
wae elee sha, Ka hoo Keri o Ka hoo he
L. H. ma ka eka hape hema, E noho hape
paniolo ana au ia Manawa, Ima na ki,
hou o Kaula amano i na lio la makapu
Mai aole au i ike - Aole i paa Kela pu-
ka pa i Ka lakaia - he Kilon wale eo.

T. Logguking (K)

Aole au i ike i Kela lio ma Kapukahi,
He luna paniolo au ma Wailua eka, he
pani ma ho Spillner, wahi, Ma hoi o
Spillner i Wailua Kai, He paa lio no ma
Kapukahi, aole au i ike i Kela lio wa-
hine ulaula ma Kela pa ma Kapukahi,
Poakahu ia Spillner hoioi mai ka lio
pau loa, Mei la 4 ia Spillner hoi ma
Wailua Kai, Unikumamalina lio Kaula,
Akahi hoki, Eholu lio wahine, Akahi lio
hulu pala, Akahi lio kauliuli, Akahi lio
keokeo, oia ma lio wahine i hoioia mai
o Spillner, i Keia Makahiki, no ka hoioi
ia ana mai.

Kaula amano (K)

O Kaula ike i na lio la, ma lano no
makau o Oatman i Kapukahi, o ma

Kou no me Spillner Kai laue, via Kou wa
 i ike ai i ua lio la a Nihē i Peia mana
 wa, o ka pau no ia o Kou ike ana i ua lio
 la, No Kalo ua lio la, lio ulaula waike
 lae kea, ua Punia i ka Ua o He L. H. ua
 ka uha kema hope. Ma Spillner i Kaula
 iau e hoihoi i Kalo lio, Uinia lio a ma
 i hoihoi, Uea lio iau, Uea lio ia Moopu
 na, Hookehi lio ia Spillner, Mamma
 no ma ka hoihoi ana i ka lio, Makope hoi o
 Spillner i Wailua, I ka hoihoi ia ana o ka
 lio a pau loa, he unia kumamulima lio kea,
 Akahi hoi, Ekahe lio waike, Ua laue
 mua ma ka i Peia lio, Aole iau Kalo lio i
 Kalo la, Ua kua o ka au ia Kalo no Kou
 olelo ana mai he lio pao pae pae, Makope
 naonaona au a olelo atu ia Kalo, ua
 hoihoi ia Kalo lio i Kapuekahi, Aole iau
 Kalo lio i Peia mana wa.

Ma ka hoonaapono ana o ka Aha
 i Peia Nihē na ka olelo o ka hoike, No
 laia, ua hoapuka ka Aha i kana olelo
 hoohele, ua kuaia atu o Kaula
 amano, a ua hoapuka he Akahi
 Ma Kaula i pua ai ua ~~ka~~ ma
 ka kaula aha na ka kana aha
 me ka uha i ke Koina he Ekahe
 dala. Aka, ua pua mai oia e kua

971120
 pūe mau ana i ke juwe i mua o ka Aha
 Kaapuni Ahaa Eha mea ke Kae o
 Feberuari 16th 1892. Ma ae aha ka Aha
 ua uku ia mea ke Koina me ka
 Palapala Hoatunu ke \$4.10.

J. H. K. Kaini & H. K. Kahuli (Kakaia) ke lii
 Kaulaamano nona iho -

S. R. Hapuna.
 Lina Kaulaamano Koomahe
 o ka Aha o Pihue
 Motupuni o Kaulaamano

Circuit Court, Fourth
 Judicial Circuit
 February Term 1892

Queen
 " "
 Kaulaamano

Notice of Appeal & warrant
 from Police Court with
 \$4.10 - cash
 Recd 14th - July 13/92
 J. H. K. Kaini
 Deputy

Filed 12th Jan 1892
 J. M. H. H. H.
 Clerk

Naivilluili: Kawaii.

Dec. 10th 1891

The Queen
vs.
Kauluamano.

{ Charged with Larceny of
a Horse, valued at \$80.00
contrary to Chap 16, Sec. 17 P. C.
approved. July 8th 1890. amended
and approved. Sept 19, 1891. Said
Crime was committed at
Lihue, Island of Kawaii, during
April '91.

Defendant pleaded "Not guilty."

C. Isenberg:— Reside at Lihue, know deft,
acquainted with him. Am Manager of the
Lihue Plantation, all the properties of the
Plant. are in my hand. Deft is a cow-boy
at Nailsa Uka. The Plant. owns a horse and
it is in the hand of Deft. it was a mare.
The description thus, round head, white forehead,
branded. L H left hind leg. — I gave it to
deft to break it. I saw him two times —
riding it, when all the horses were brought
back, the horse in question was missing,
search was made but nothing could be found.
I asked deft. "Where is that round head red
mare?" Deft said "I don't know anything
about that mare." "I did not ride on it."

Deft firmly denied that there is no horse
like that (as above described) Afterward
he said that that horse was ~~to~~ put into
at Kaputaki. I did not see it since.
there is no horse at Kaputaki if there is,
I would have seen it. All the horses in
the pasture were broken by him. The
red mare in question is not in the
pasture. He told me several times
that there is no horse like that. Said
mare was the issue of Kaohi's ~~good~~
mare, when it was born it looks like
red mare. Said mare was in deft's
hands when lost, he did not return
it to me, and because he kept on denying
that it is not in his possession, I sued him.
He did not say that the horse was lost, it is
valued at \$80.00

Aug. Spillner: — My name is Aug. S.
I am now residing at Lihue. Know
deft also what's this case about, it is
a case for that red mare, the same
belongs to C. Demberg, it has white
spot on the forehead, the head small and
round. brand. L.H. left hind leg, deft
he rode it for a long while, two
weeks ago I went to Wailua Kai and
told deft to ~~return~~ ^{taste} the mare to
Kaputaki, he did not take it but

Keep on riding it. - after that, I did not see it any more. he said that he is going to take it to Kaputaki, whether he did or not I don't know, he is a cow-boy ^{and} lives with me, I ~~am~~ ^{was} the Luna of the Cowboys at Wailua Uka, then, I told him to take the horse at Kaputaki in April.

Pro. rest.

Moopuna. - Mr Spillner ordered us to take the horse and let it go at the pasture at Kaputaki. that was the time I saw it. From that time up to date I did not see it in deft's possession. We took it before Mr Spillner went ~~over~~ over to Wailua Kai. it was a red mare small white spot on forehead, feet all black, branded with Compaing's brand L.H. left hind leg, I was assistant Luna then, whether we went after the horse after that or not I do not know. The gate to the pasture has no lock. it has a lock only, I. Leggett. - I did not see the horse at Kaputaki. I am Luna of the Cowboys at Wailua Uka. ~~There was~~ I was successor to Spillner at Wailua Uka. Spillner went to Wailua Kai. there were several horses at Kaputaki. but I did not see

that red mare there (at Kaputaki). On
Wednesday Spillner ^{took} brought back all the
horses and on May 1st he went to
Mailua Kai. There were altogether
15 male horses, 1 mule, and 3 mares,
1 roan mare, 1 dark mare & 1 white
one. The above were taken by Spillner
during this year.

Kaula's mare: —. What I know about it
was: that we took it and let it in the
pasture at Kaputaki. Spillner also
went with us. Since then I have not seen
it again. Said horse belongs to Kalo
a red mare, white forehead, branded
L H. left hind leg. Spillner told me to
take back ~~that~~ horses. They were 5
horses altogether, I took 2, Marpua & 2
& Spillner took 1. We took the horses
before Spillner went to Mailua.
When all the horses were taken back,
there were 15 male horses, 1 mule, and
3 mares. We took the horse in question
~~first~~ before. I did not take that
horse that day, I denied to Kalo
at first, when he said, that the horse has a
round head. and after I thought
over it. I said to him that it was taken
over to Kaputaki. The said horse is not
in my possession at present.

By the Court:

Def found guilty and
sentenced to one year imprisonment
at hard labor and \$3.00 costs.

Def Appeal to the Jury of the
Ch. Ct. IV Jud Cr. Feb 1897

Cents paid amounting \$4.10.

J. H. Kauri }
for H. H. Kauri } for pros.

Def. for himself.

J. R. Kaputau
Police Justice of Police
Island of Hawaii.